

دوفصلنامه علمی-پژوهشی تاریخ‌نگاری و تاریخ‌نگاری دانشگاه الزهرا^(س)
سال بیست و هفتم، دوره جدید، شماره ۲۰، پیاپی ۱۰۵، پاییز و زمستان ۱۳۹۶

ابن‌اثیر و منابع مغرب اسلامی و اندلس^۱

علی سالاری شادی^۲

تاریخ دریافت: ۹۶/۱۰/۱۶

تاریخ پذیرش: ۹۷/۰۳/۲۰

چکیده

سرزمین مغرب اسلامی و اندلس از سرزمین‌های قدیمی و سنتی جهان اسلام و جزء لا یتفک تاریخی آن محسوب است. شمال آفریقا سرزمینی وسیع و بسیار حادثه‌خیز بود؛ چرا که به خاطر وسعت و بافت جغرافیایی و همچنین دوری نسبی از حوزه مرکزی و شرق اسلامی، مکرر پذیرای جریان‌های متعدد موافقان و مخالفان سیاسی و مذهبی و ضعف موجود بود. خوارج، اسماعیلیان و علویان با همراه کردن ساکنان بومی بربر و قبایل آن سامان، تأثیرات و تحولات فراوانی را در آن دیار موجب شدند و اولین حکومت‌های بزرگ و مستقل از خلافت عباسی را بنیاد نهادند که در جهان اسلام بی سابقه بود. اما علی رغم این همه تغییر و تحولات بزرگ و کوچک، تاریخ و احوال این منطقه، در نوشته‌های مورخان مرکز و مشرق اسلامی بازتاب چنانی نیافت که آن خود ناشی از دلایل متعدد بود. در میان مورخان مرکزنشیین، شاید تنها ابن‌اثیر، برخلاف دیگران، با حساسیت زیادی در صدد بیان و رصد تاریخ مغرب و اندلس برآمده است که ضمن بیان اخبار مهم و تفصیلی از آن منطقه، از مورخان قبلی به خصوص طبری،

۱. شناسه دیجیتال (DOI): 10.22051/hph.2018.12708.1099

۲. دانشیار گروه تاریخ دانشگاه ارومیه. A.salarishadi@urmia.ac.ir

به خاطر این بی‌توجهی انتقاد کرده است. اما ابن‌اثیر علی‌رغم بیان تاریخ مغرب و اندلس از ایام فتوحات تا عصر خود، از ذکر منابع خود تا حد زیادی خودداری و رزیاده است. این نوشه در صدد است تا تعدادی از این منابع (ناشناست) مغرب و اندلس را که منبع و مرجع ابن‌اثیر بوده‌اند، از راه مقایسه و مقابله بشناساند و معرفی نماید.

واژه‌های کلیدی: سرزمین مغرب اسلامی، اندلس، مورخان، طبری، ابن‌اثیر، منابع تاریخی.

مقدمه

یکی از مهم‌ترین مناطق دنیای اسلام که دارای تاریخ پر فراز و نشیب و مملو از تغییر و تحولات بوده، سرزمین افریقیه، مغرب اسلامی و اندلس است که تا حدی از حوزه شرق اسلامی به خصوص از منظر تاریخ سیاسی چهار جدایی شد. این روند با تشکیل خلافت عباسی و انتقال پایتخت از دمشق به بغداد و نگاه بیش از حد خلافت عباسی به عراق و شرق و دوری از حوزه مدیترانه شتاب پیشتری گرفت. همچنین حضور و نفوذ دیرپایی خوارج، علویان، اسماعیلیان و امویان در آن سامان مزید بر علت گردید و منجر به شکل‌گیری حاکمیت‌های گوناگون شد. این فرایند که اغلب با جذب و همراهی ساکنان بومی بربر صورت گرفت، جدی‌تر از یک حرکت معمولی و یا موقعیت بود. لذا اولین حکومت‌های بزرگ و مستقل از خلافت عباسی، در آنجا شکل گرفت و عباسیان برخلاف شرق عالم اسلامی در آنجا با ناکامی زیادی مواجه شدند. نفوذ رومیان از قبل در آن سامان گاهی محرك شورش‌های متعدد و پر در درسی گردید. حضور دیرپایی خوارج، وجود قایل متعدد و بزرگ برابر، و همچنین وسعت آن سرزمین به این استقلال سیاسی و حتی مذهبی از خلافت عباسی کمک فراوانی کرد. تشکیل حکومت امویان اندلس عملاً به جدایی سیاسی جهان اسلام مُهر تأیید گذاشت و در ادامه با قیام اسماعیلیان و تبلیغ آنها در میان رهبران برابر در نهایت منجر به تشکیل دولت فاطمی در مغرب و سپس مصر گردید. در نهایت دو حاکمیت اموی و فاطمی به حضور کم و بیش عباسیان در آن منطقه وسیع و دور خاتمه دادند و به گونه‌ای دیگر، مقدرات سیاسی آن مناطق را رقم زدند. در این فاصله حکومت‌های علوی و خارجی خود نقش میان پرده تاریخ و جغرافیای آن منطقه را ایفا کردند. روند حوادث در آن سامان در نهایت منجر به تشکیل حکومت‌های برابر مرباطون، موحدون، بنی حفص، بنی وداد و... شد که از نظر تاریخ فرهنگی و تمدنی، موجب تکوین یکی از مهم‌ترین دوران‌های تاریخ اسلام به خصوص در آن

منطقه گشت. از طرفی به همان اندازه آن منطقه و به خصوص اندلس، که نقطه ضعف این حاکمیت‌ها بود، در معرض تهاجم و فشار دنیای مسیحی قرار گرفت تا پس از قرن‌ها مجادله و مقابله مستمر، در قرن نهم منجر به خروج مسلمانان از اندلس و تصرف آن توسط مسیحیان گردید. هرچند این منطقه از نظر سیاسی و اداری از شرق عالم اسلامی جدا بود، اما در سایر زمینه‌های فرهنگی، تمدنی و فکری وحدت خود را با شرق دنیای اسلامی حفظ کرد.

حال مورخان مشرق عالم اسلامی به دلایلی از جمله بُعد مسافت، انشقاق و انفکاک سیاسی آن منطقه با مشرق اسلامی و به تبع آن عدم ارتباط حوادث آن سامان با قلمرو خلافت شرقی و همچنین ایجاد حاکمیت فاطمی در مصر – که تا حدی به خصوص از نظر سیاسی و نظامی پرده‌ای آهین میان شرق و غرب اسلامی به وجود آورد – به اخبار واقعی آن سامان یا توجه نکرده‌اند و یا نگاه حداقلی داشته‌اند. حال در این میان، ظاهراً تنها ابن اثیر است که با حساسیت نسبت به این قصور و کوتاهی با انتقاد و گلایه از مورخان مشرق اسلامی از جمله طبری در صدد رفع این کاستی برآمده و سعی نموده است اخبار مغفول آن سامان را به قلم آورد. گذشته از آن، مسئله این است که منابع ابن اثیر در خصوص مغرب اسلامی کدام‌اند آثار بوده‌اند؟ آیا ابن اثیر از منابع اختصاصی آن منطقه سود برده است؛ در این صورت آن آثار کدام‌اند؟ همچنین رویکرد ابن اثیر در اخذ و اقتباس و نحوه سامان‌دادن آن منابع در تاریخ‌الکامل چگونه بوده است؟

ابن اثیر و منابع تاریخ‌الکامل

عز الدین علی بن محمد بن محمد مشهور به «ابن اثیر» (ابن اثیر) (۵۵۵-۶۳۰) مورخ مشهور صاحب کتاب‌الکامل است. ابن اثیر مشهور و اثرش بی‌نیاز از معروفی است. او در علوم متداول عصر مانند قرآن، حدیث، کلام، اصول، و بر مبنای نام مشایخش، در منطق، نجوم، هیئت و ... به تحصیل پرداخت. ابن عماد حنبلی در این باره می‌نویسد او تحصیلات مرسوم روزگار به خصوص قرآن، حدیث، سیره، رجال‌شناسی، تاریخ و علم‌الانساب را گذراند (ابن عماد حنبلی: ۱۳۷/۳). ابن اثیر، معاصر با پنج خلیفه عباسی از جمله المستنجد بالله، المستضیء بامرا الله، الناصر لدین الله، الظاهر بامر الله و مستنصر بالله بود. در عصر او جهان اسلام از جمله مغرب اسلامی و اندلس شاهد ظهور و سقوط حکومت‌های فراوان و از طرفی معاصر با حوادث و وقایع جهانی مانند جنگ‌های صلیبی و حمله مغول بود. بنابراین، ابن اثیر در عصر پرمجادله‌ای می‌زیست.

در این شکی نیست که ابن اثیر، اطلاعات و آگاهی‌های و سیعی از منابع تاریخ اسلام و مناطق مختلف آن داشته است. این از محتوای کتاب‌الکامل به وضوح استنباط می‌گردد. او در مقدمه

می‌نویسد که پیوسته دوستدار مطالعه کتب تاریخی بوده است(ابن اثیر: ۱۳۲/۱). همچنین او در موضوعی دیگر به این موضوع اشاره دارد و می‌نویسد: «من به بررسی تواریخ پرداختم و بسیاری از تاریخ‌های اسلامی که ضبط شان امکان داشت نگاه کردم...» (همان: ۲۶۲/۲۱). قراین و شواهد حاکی از این است که این مورخ کوشید تا از منابع معتبر و دقیق و نه لزوماً هر منبعی، بهره بیرد. از جمله بارتولد و اشپولر به نمونه‌ای از دقت او در شرح نبرد (سال ۱۳۴) مسلمانان با چینیان در آسیای میانه اشاره دارند که صحت مطلب او را منابع چینی نیز تأیید کرده‌اند. بارتولد در ادامه تأکید دارد که از میان مورخان مسلمان تنها ابن اثیر از آن واقعه یاد کرده است(بارتولد: ۱؛ ۳۷/۱؛ اشپولر: ۱/۲۶). یکی از مشخصات عمدۀ روش ابن اثیر، استفاده از منابع منحصر به‌فردی است که اکنون در اختیار نیستند. این مهم توجه محققانی چون اشپولر را به خود معطوف نمود که تأکید ورزید ابن اثیر اغلب از منابعی به خصوص در ایام متأخر سود جسته است که حال جزء آثار مفقودند(اشپولر: ۱/۲۶). ابن اثیر از هر منبعی به سهولت و با شتاب استفاده نمی‌کرد، بلکه با دقت به سنجهش آن می‌پرداخت و در صورت تأیید، مطالب آن را به شکلی در کتاب تاریخ‌الکامل جاسازی و سامان می‌داد که انسجام و وحدت متن دچار گسیختگی و ناهمواری نشود و با هنرمندی خاصی آن را ترکیب و تلفیق می‌کرد. او چنان این انسجام و ترکیب‌بندی را انجام داده است که خواننده به سختی متوجه تغییر منبع و یا استفاده از منابع متعدد توسط وی خواهد شد. ابن اثیر منابع متعدد را با دخل و تصرف زیاد با منابع دیگر تکمیل، تلفیق، تهذیب و مختصر و حتی پس و پیش کرد تا با سبک و سیاق او در کتاب‌الکامل مطابقت یابد. این یکی از مهم‌ترین شیوه‌های کار ابن اثیر در مناسبات با منابعی باشد. او در مقدمه به این حساسیت به صراحة اشاره کرده است که: «با این همه نقل نکردم جز از تاریخ‌های معروف و کتاب‌های مشهور و از کسانی که همه می‌دانند آنچه آورده‌اند راست و یا آنچه تنظیم کرده‌اند، درست است»(ابن اثیر: ۱/۳۵).

منابع تاریخ‌الکامل طبیعتاً به تناسب دوره زمان و مکانی آن بسیار متنوع و متعدد می‌باشد، هر چند مؤلف گاهی از ذکر منابعی غفلت می‌ورزد. این یکی از کاستی‌های عمدۀ کار ابن اثیر است. هر چند این بیان در بادی امر یک کلی‌گویی بیش نیست و با توجه به و سعت و دامنه وسیع تاریخ‌الکامل باید تا حدی تعديل گردد. شاید تنوع منابع او به حدی بوده که ذکر نام همه آنها را ضروری نمی‌دیده است. با این حال، او اغلب منابع عمدۀ مورد استفاده خود را نام برده و حتی گاهی مطالب انتقادی درباره آنها مطرح کرده است. گذشته از آن، او به صراحة از قلت منابع و عدم کفایت آنها درباره پاره‌ای از وقایع و یا بعضی از مناطق گلایه و شکوه دارد. دسترسی ابن اثیر به منابع مناطق دور از زیستگاه(موصل) او به آسانی میسر نبود. او در مقدمه با گلایه و شکایت از این

کاستی(فقدان منابع) و بی‌خبری از حوادث شرق و غرب برای کسی که در موصل می‌زید، به عنوان یکی از معضلات پیش روی تألیف کتاب یاد کرده است(ابن اثیر: ۱۳۲/۱-۱۳۴). با این حال او با طرح آن، در صدد تبرئه خود نیست تا کاستی‌ها یاش را توجیه کند، بلکه عکس آن، سعی کرد تا حد امکان اثرش از کاستی به دور باشد و متن کتاب با ادعای مقدمه‌اش درباره توازن و تعادل مطالبش در خصوص شرق و غرب هم خوانی و مطابقت داشته باشد. او ظاهراً در حد قابل قبولی در توازن کتاب توفیق یافت، موضوعی که توجه روزناتال را به خود جلب کرده است(روزناتال: ۱۶۸/۱). ابن حجر عسقلانی کتاب کامل را بهترین تاریخ در ضبط و روش می‌داند، به طوری که شنونده احساس حضور در رویدادها می‌کند. ابن حجر عسقلانی و ابوطالب علی بن انجب بغدادی خازن (متوفی ۶۷۴) بر آن ذیل‌هایی نوشتند (همان، ۳۳۲/۲). با این حال، باید تصریح و تأکید کرد که ابن اثیر گاهی نیز منابع خود را نمی‌آورد که موارد آن کم نیست و شاید یکی از عمدۀ ایرادات و کاستی‌های کار او، غفلت از ذکر نام تعدادی از منابع به خصوص در تاریخ مغرب اسلامی است.

ابن اثیر و تاریخ مغرب اسلامی و اندلس

تاریخ‌نگاری اسلامی در سرزمین مغرب تا حد زیادی دیرتر از مرکز و شرق اسلامی شروع گردید و در ادامه علی‌رغم تأییف آثار علمه و مشهور، تا حدی به نسبت همتایان شرقی خود در مرحله بعد قرار دارد. بیشتر مورخانی از آن سامان توانستند به شهرت خاصی دست یابند و آثار اساسی تأییف نمایند که الگوی خود را مورخان مرکز و شرق عالم اسلامی قرار دادند. نمونه برجسته آن ابن خلدون است که اغلب از همتایان مرکز و شرق اسلامی چون طبری، مسعودی و ابن اثیر تأثیر پذیرفت(نک: سالاری شادی، ۱۳۹۱؛ سالاری شادی، ۱۳۸۹). از طرفی اغلب آثاری که از قرن سوم به بعد در آن خطه تأییف شده‌اند، مفقودند و یا تنها بخشی از آن در اختیار است. گذشته از آن، نخستین آثار تاریخی آن سامان تحت تأثیر فرقه خوارج تأییف یافت. تشکیل حکومت خارجی بنی رستم موجب تأییف اولین آثار تاریخی آن سامان شد(درباره نک: فرهمند، ۱۳۸۷، ص ۸ به بعد) که آن نباید خیلی باب طبع مورخان مرکز اسلامی بوده باشد.

حال از سوی دیگر، نویسنده‌گان مشرق اسلامی ساکن در عراق و شام مانند یعقوبی، ابوحنیفه دینوری، ابن قتبیه دینوری، طبری، مسعودی، ذیل نویسان تاریخ طبری، ابن جوزی و دیگران کمتر به تاریخ و حوادث و مسائل مغرب اسلامی توجه کرده‌اند. برای مثال ابوحنیفه دینوری حتی به اخبار مصر هم نمی‌پردازد(ابوحنیفه دینوری، ص ۱۴۲ به بعد). همچنین ابن قتبیه دینوری گویی سرزمین مغرب و اندلس را فراموش کرده است(نک: ابن قتبیه دینوری، المعارف). در این میان

يعقوبی نیز با استناد به تاریخ یعقوبی (موجود) چنین وضعیتی دارد (نک: تاریخ یعقوبی)، اما همو در کتاب البلدان اخبار و مطالب قابل ملاحظه‌ای از آن منطقه دارد (یعقوبی، ۱۳۸۷: ۱۰۰ به بعد و به خصوص ۱۰۹ به بعد). اما نکته مهم اینکه یعقوبی در بحث از مغرب اسلامی به صراحة می‌نویسد: «ما فتح آفریقا را و اخبار آن را در کتابی جداگانه ذکر کرده‌ایم» (همان: ۱۰۸). اگر چنین باشد و دلیلی هم بر رد آن در دست نیست، پس باید یعقوبی را تا حدی استثناء کرد. با این همه در همین کتاب البلدان اشارات کلی تاریخی در چارچوب یک کتاب المسالک والممالک آمده است. همان‌گونه که گذشت، علت این بی‌توجهی غیرقابل توجیه، بُعد مسافت و عدم ارتباط سیاسی آن منطقه با مشرق و عراق بود. البته این نمی‌تواند برای مورخ دلیلی موجه باشد. مثلاً یعقوبی و مسعودی اواخر عمر خود را در مصر گذراندند که این خود دسترسی آنها را به اخبار آن آسان‌تر می‌کرد، اما با این حال، آنها تا حد زیادی (در همان آثار مشهورشان) همچنان نسبت به آن بی‌توجه ماندند. مثلاً یعقوبی فتح اندلس را در یک بند آورده است درحالی که با تفصیل بیشتری فتوحات شرق را بیان داشته است (یعقوبی، ۱۳۶۶: ۲۳۹/۲ به بعد) و همان تشکیل حکومت ادريسیان را در مغرب در چند سطر ذکر کرده است (همان، ۴۰۷/۲). طبی هم اندک توجیه در بخش فتوحات به این مناطق داشته که در ادامه و در دوران‌های بعد آن اندک ملاحظه هم از میان رفته است. اما در این میان ابن‌اثیر یک استثناء است و یکی از موارد ناخرسندی شدید ابن‌اثیر از این مورخان و به خصوص طبری اختصار اخبار این منطقه و حتی غفلت از آن بود. از این رو ابن‌اثیر، مکرر از کوتاهی و قصور طبری در اختصار اخبار مغرب اسلامی و اندلس گلایه و انتقاد کرده است. او خطاب به طبری می‌نویسد: «چنین فتح عظیم و کشورگشایی بی‌مانند در آن اقلیم نباید به این اشاره و اختصار برگزار شود» (همان، ۱۶۰/۷-۱۶۱). لذا، او به خواننده و عده داده است که: «من (ابن‌اثیر) به خواست خداوند چگونگی فتح آن بلاد را مفصلًا شرح خواهم داد، آن هم از روایات و تاریخ مردم آن سامان، زیرا مردم آن دیار به احوال کشور آگاه و داناتر از دیگران هستند» (همان). عمر موسی نیز اشاره دارد که مورخان شرق اسلامی کمتر به اخبار مغرب پرداخته‌اند و تنها ابن‌اثیر را استثناء می‌داند که سخت علاقه‌مند به اخبار تاریخ افریقیه بوده است. او همچنین از اطلاعات و داده‌های ابن‌اثیر درباره تشکیلات اداری - سیاسی موحدون با خرسندی یاد می‌نماید (موسی، ۱۳۸۱: ۲۶). بدین‌سان ابن‌اثیر از منابع محلی و بومی آن مناطق اطلاعات و اخبار ارزشمندی را فراهم کرده که با توجه به فقدان تعدادی از آن، نوشه این‌اثیر از اهمیت زیادی برخوردار است. او با کوشش خاصی سعی کرده است که اخبار مهم و عمدهٔ مغرب اسلامی و اندلس را بیان دارد و کمتر سال و یا سال‌هایی در تاریخ الكامل را می‌توان یافت که مطالبی از تاریخ آن سرزمین در آن نباشد.

بدینسان بررسی این موضوع از تاریخ کامل ضرورت خاصی دارد. هرچند قابل ذکر است که ابن اثیر در دو دهه پایان کتاب، تا حدی اخبارش از حوادث و وقایع مغرب و اندلس کاسته می‌شود. هرچند لازم به ذکر است که در عصر جدید، موضوع چگونگی، کیفیت و روند فتح اندلس خود موجب بحث و مناقشه‌ای شده است. از جمله ایگناسیو اولاگوئه در کتاب تحت عنوانی «هفت قرن فراز و نشیب تمدن اسلامی در اسپانیا» به نقد و بررسی داده‌ها و روایات موجود در فتح اندلس پرداخته است و اعتقاد دارد که اوضاع داخلی اسپانیا به خصوص حاکمیت بی‌قید و بند گوت‌ها عامل اصلی غلبه اسلام در اسپانیا بود که آنها در پی یک تحول فکری به اسلام گرویدند (ولاگوئه، ۱۳۶۵: ۲۲۹). به زعم او این آباء و اهل کلیسیا و دیگرانی بودند که به خاطر تبرئه در این فرایند، غالباً زورمندانه اعراب مسلمان و فتح نظامی نسبتاً خشن آن را نشر و تبلیغ کردند، لذا به نظر او، روایات فتح اندلس اعتبار ندارد و بیشتر جعلی است (نک: ولاگوئه، همان کتاب). گذشته از وی نویسنده دیگر یعنی عبدالحليم عویس در کتاب «اسطوره إحراب طارق بن زياد للسفن» به رد و نقد بعضی از این روایات فتوح عرب در اندلس از جمله روایت آتش‌زنی کشته‌ها توسط طارق برای عدم هرگونه عقب‌نشینی پرداخته است. او معتقد است که این روایت در قرن سوم، یک و نیم قرن بعد توسط مورخانی چون ابن عبدالحکم مؤلف فتوح مصر و المغرب و الاندلس، عبدالملک بن حیب و دیگران یا بن شده است (نک: عویس، ۱۴۲۱/۰۱: ۵-۲۰). هرچند نوشه‌های این دو رویکرد جالب و نقادانه‌ای دارند اما به طور کلی نمی‌توان منکر هرگونه ورود فاتحانه اعراب مسلمان شد. از طرفی با توجه به صعوبت نفوذ در اسپانیا به علت وجود دریا و همچنین ماندگاری در قاره پیش رو یعنی اروپا که هیچ پیوند زمینی با شمال آفریقا نداشت، نیاز به آمادگی نظامی و به تبع آن نبردهایی بوده است که رد و انکار تمام و یا اغلب آن، شاید تا حدی غیرقابل قبول باشد. البته بی‌شک گسترش سریع اسلام خود بسیار اعجاب‌آور است. همین باعث شده تا عده‌ای چون محققان مذکور به دنبال توجیه و تبیین این فتوحات سریع برآیند. اما یک نکته مهم اینکه بی‌شک تعالیم اسلام و همچنین برخورد نسبتاً عادلانه سپاهیان اسلام در فتوحات و تا حدی رعایت قوانین و دستورات اسلام در برخورد با مغلوبین بسیار بیشتر از غلبه و فتح نظامی باعث اسلام‌پذیری مردمان مناطق دنیای آن رو، که از شرق تا غرب در زیر حاکمیت‌های استبدادی و بی‌درک اشرافیت و کهنه‌گرایی به تنگ آمده بودند، نقش داشته است. از این رو، در پهنه وسیع این فتوحات از هند و آسیا میانه تا اسپانیا علی‌رغم یک قرن و اندی فتوح اسلام، تقریباً هیچ نبرد سهمگینی که در رده نبردهای بزرگ جهان قرار گیرد، رخ ننمود. هیچ کدام از نبردهای مسلمین در جغرافیایی وسیع و دوره طولانی زمانی آن، نبرد خونین و هولناکی نبود. چنان‌که نبردهای سهمگین

و بزرگ تاریخی درجه‌بندی گردد، بعد است فتوحات مسلمانان رتبه‌ای کسب نماید که این خود نشان از آن دارد که غلبه و ماندگاری اسلام با شمشیر نبود. چنان‌که محققان تاریخ نظامی و جنگ‌ها با نگاه علمی و تحقیقی به نبردها و فتوحات مسلمانان پردازند احتمال قریب به یقین به این نتیجه دست خواهند یافت که نبردها و فتوحات مسلمانان بیشتر نوعی زد و خورد و درگیری‌های کوچک و محلی بوده است.

حال گذشته از آن، ابن‌اثیر با بیان وجوده تسمیه اندلس و اسپانی (اندلس و اسپانیا) به تاریخچه‌ای از اقوام آن سرزمین و شهرهای آن براساس اطلاعات عصر می‌پردازد (۱۶۰/۷-۱۶۱). بنابراین با توجه سکونتگاه (موصل) ابن‌اثیر و عدم توجه کافی مورخان پیشین عراقی و شرقی به حوادث مغرب اسلامی، وی برای بیان حوادث و وقایع آن سامان باید تلاش مضاعفی کرده باشد تا حداقل بتواند مسائل اصلی آن منطقه بزرگ را توضیح دهد.

در این میان، ابن‌اثیر از امیر عبدالعزیز مؤلف تاریخ افریقیه و مغرب در شرح احوال آن سامان بهره برده است (ابن‌اثیر، ۸۹/۱۲؛ ۱۱۳-۸۹/۱۲). او علی‌رغم انتقاداتی چند از این کتاب در مجموع آن را خوب ارزیابی و وصف کرده است. وی آن را یکی از پرنغزترین و بهترین نوشته‌ها درباره تشکیل حکومت فاطمیان (در مغرب اسلامی) می‌داند، هرچند در مواردی از آن انتقاد کرده است (همان، ۱۱/۸۹). ابن‌اثیر ظاهراً از منابع مغربی و اندلسی تنها از همین امیر عبدالعزیز مؤلف تاریخ افریقیه و مغرب به صراحة نام برده و نقل قول کرده است. از این مورخ علی‌رغم جستجویی چند، اطلاع زیادی به دست نیامد و تا حدی همچنان (حداقل برای من) گمنام است و یا اینکه نتوانستم چیز خاصی از وی به دست آورم. جای سپاسگزاری خواهد بود که کسی این مورخ را بیشتر معرفی و شناسایی کند. هرچند باید با احتیاط گفت یک احتمال وجود دارد و آن اینکه شاید منظور ابن‌اثیر، عبدالعزیز البکری (متوفای ۴۵۶) امیر و لبه و شلطیش باشد (درباره این عبدالعزیز البکری نک: ابن عذری، ۴۷۱/۲-۴۷۱). ابن عذری از وی کتابی نام نبرده است. اگر این حدس و گمان درست باشد، وی پدر ابو عییده بکری نویسنده المسالک والممالک می‌باشد که در ادامه به آن پرداخته خواهد شد.

ابن‌اثیر و منابع تاریخ مغرب اسلامی و اندلس

ابن‌اثیر در خصوص منابع تاریخی مورد استفاده در شمال آفریقا و اندلس، به جز کتاب امیر عبدالعزیز که در فوق به آن اشاره شد، از ذکر نام سایر منابع اختصاصی خود از آن مناطق غفلت و رزیده است. لذا رصد و شناسایی منابع او با توجه به تنوع و تعدد سلسله‌ها و تراکم حوادث و وقایع

مغرب اسلامی و اندلس در طول مدت چندین قرن دشوار خواهد بود. حال تا آنجایی که بضاعت و مجال باشد در این مختصر به شناسایی تعدادی از منابع ابن اثیر درباره این مناطق، از راه مقایسه و مقابله پرداخته خواهد شد و قطعاً بسیاری از منابع دیگر ابن اثیر برای ما (حداقل برای من) همچنان مجهول هستند. براساس مقایسه‌ای که میان مطالب کامل و چند اثر کهن مغرب اسلامی و اندلس صورت گرفت، تعدادی از این منابع شناسایی شده که عبارتند از: تاریخ فتح اندلس از ابن قوطیه، تاریخ مغرب و افریقیه از الرقيق قیروانی، افتتاح الدعوه از ابوحنیفه قاضی نعمان، اخبار المهدی ابن تومرت و اخبار دوله الموحیدیه از ابوبکر صنهاجی و ... که به اختصار و فشرده موارد و مطالبی از این آثار با الکامل مقابله، مقایسه و بیان خواهد شد تا حداقل بخشی از منابع ابن اثیر به شکل مستند شناسایی شود.

هر چند باید خاطرنشان کرد، از آنجایی که در مجموع اخبار ابن اثیر از شمال آفریقا و اندلس کم و یا گاهی مختصر است، او برخلاف شیوه سنتی مرسم خود، در نقل اغلب اخبار این مناطق به تجمعی و تلفیق اخبار پرداخته است و در ابتدای شروع و یا خاتمه‌ی وقایع به این رویکرد به صراحة اشاره دارد(نک: ابن اثیر، ۱۸۳/۷). از جمله در حین بیان و رود عبدالرحمن بن معاویه مشهور به «الداخل» به خاطر پیوستگی مطالب می‌نویسد: «این است آنچه در تاریخ اندلس آمده که شرح آن پراکنده بود، اکنون مختصرآ در یک جا جمع و تدوین تا وقایع اندلس پیوسته به هم بیان و به یکدیگر مرتبط شود»(همان، ۱۲۷/۹).

حال با این مختصر، به شناسایی و معروفی تعدادی از منابع ابن اثیر در خصوص اندلس و مغرب اسلامی پرداخته خواهد شد.

۱- طبری و مورخان پیش از او

از آنجایی که ابن اثیر در موارد متعدد به خاطر بی توجهی طبری به مغرب اسلامی و اخبار آن سامان به انتقاد از می‌پردازد، در ابتدا ضرورت دارد تا به مقایسه مطالب طبری و ابن اثیر و ایرادها و تفصیلات او از اخبار آن منطقه پرداخته شود، چرا که بهر حال حداقل یکی از منابع ابن اثیر در تاریخ مغرب و اندلس، گاهی همان مطالب کوتاه طبری است که با منابع دیگر تکمیل شده است. از این رو حداقل همچنان طبری در این میان از منابع ابن اثیر درباره مغرب اسلامی شمرده می‌شود. اما قبل از طبری، یکی از منابع ابن اثیر در اخبار اندلس و مغرب اسلامی واقدی (متوفی ۲۰۷ه.ق) می‌باشد. ابن اثیر که چندان تمایلی به ذکر نام منبع خود ندارد، چندین بار از واقدی به خصوص در ضمن اخبار شمال آفریقا یاد می‌کند(ابن اثیر، ۳۵/۴). ابن اثیر درباره ولايتداری حسان

بن نعمان در عصر عبدالملک (سال ۷۴) و قیام کاهنه از واقدی بدون ذکر عنوان اثر یاد می‌نماید. او بدون ذکر نام کتاب می‌نویسد: واقدی در تاریخ خود چنین آورده است (ابن‌اثیر، ۲۸۲/۶).^{۲۸۳} با این حال در الفهرست ابن‌نديم کتابی بنام فتوح افریقیه و یا شبیه آن در سیاهه آثار واقدی نیست. احتمالاً منبع مورد استفاده ابن‌اثیر همان کتاب فتوح شام (به علت پیوستگی با تاریخ مصر و شمال آفریقا) و یا تاریخ‌الکبیر باشد (ابن‌نديم، ۱۸۷) و یا شاید از کتابی دیگری بهره جسته است که ابن‌نديم آن را در فهرست خود نیاورده است. اما به گمانم، ابن‌اثیر روایات واقدی را از بلاذری در فتوح البلدان اخذ کرده است. در میان مورخان مشرق اسلامی بلاذری به خاطر ماهیت نوشته‌اش یعنی فتوح توجهی هرچند اندک به افریقیه، مغرب و اندلس داشته است. او اخبار فتوح افریقیه، مغرب، اندلس و جزایر دریای مدیترانه را از واقدی و اغلب از کاتب وی یعنی محمد بن سعد (به روایت از واقدی) نقل نموده است (نک: بلاذری، ۳۲۶؛ ۳۴۰-۳۶۷). شباht بعضی از مطالب ابن‌اثیر با فتوح البلدان بلاذری به حدی زیاد است که تردیدی نیست که ابن‌اثیر از فتوح البلدان استفاده کرده است (بلاذری، همان؛ ۳۳۰؛ مقایسه با: ابن‌اثیر، ۲۸۲/۶). اما آنچه اهمیت دارد این است که بلاذری در فتوح البلدان برخلاف سایر مناطق، که با طول و تفصیل موضوع فتوح را پی‌گرفته است، درباره فتح مغرب و اندلس مطالب چندانی جز بیان کلیات ندارد و تمام فتوح آن سامان را در چند صفحه بیان کرده است. بلاذری فتح اندلس و اخبار آن منطقه را تا ایام مستعین چنان خلاصه آورده است که فهرست مطالبی بیش نیست (بلاذری، همان، ۳۳۲ به بعد). درحالی که، همان‌گونه که خواهد آمد، ابن‌اثیر با تفصیل خاصی از فتوح و اخبار آن مناطق یاد می‌نماید و بی‌شك منبع او دیگر بلاذری نمی‌تواند باشد.

اما تاریخ طبری برای یک دوره طولانی چندین قرنی منبع اصلی ابن‌اثیر بود، لذا آن نوشته در رأس منابع الکامل قرار دارد و دارای جایگاه خاصی در کتاب ابن‌اثیر است. ابن‌اثیر اثرش را تا اوایل قرن چهارم (۳۰۲) یعنی در یک دوره طولانی وامدار طبری است و طبری – البته با تلخیص و تلفیق روایات و یا دخل و تصرف‌های فراوان – مهم‌ترین منبع و مرجع او می‌باشد.

اما در ارتباط با بحث فوق، باید خاطرنشان کرد که ابن‌اثیر در اخبار مغرب و اندلس نه تنها وامدار طبری نیست، بلکه باید تصریح کرد که در این مورد حق انحصار و اختصاصی خود را دارد. ابن‌اثیر در مجموع به جز موارد عام، در چند مورد خاص مطالب بیشتری از طبری دارد که این موارد در تاریخ عمومی اسلام و یا برای بعضی از مناطق اهمیت اساسی دارد و نباید آنها را دست کم گرفت. طبری درباره پاره‌ای از مناطق مطلب درخوری ندارد. از جمله اخبار شمال آفریقا، مغرب اسلامی و اندلس و دارالمرزهای مسلمانان با رومیان در خشکی و دریا است. حال به‌طور

مثال در موارد ذیل ابن اثیر با تفصیل بیشتری اخبار را مورد ملاحظه قرار داده است که یا در تاریخ طبری فقط مورد اشاره قرار گرفته و یا اصلاً از آن ذکری نرفته است.

برای مثال ابن اثیر حوادث سال ۱۰۷، که طبری خیلی به اختصار آورده، با عنوانین و توضیحات بیشتر از جمله نبرد و غزای عنبه بن سحیم و محاصره شهر قرسونه را شرح کرده است (ابن اثیر، ۳۴/۳۵). همچنین ابن اثیر در ذیل حوادث سال ۱۱۶ از فتوحات مسلمانان در صقلیه، سوس، و... و اندلس مطالب زیادی دارد (همان، ۸۳/۸-۸۴). ابن اثیر در ذیل حوادث سال ۱۳۳ دو خبر مهم از تحرک قسطنطینی پادشاه روم را برای تصرف جزیره مالت و همچنین قالیقلا یاد می‌نماید. ابن اثیر نکته مهمی را می‌آورد مبنی بر اینکه امپراتور به اهالی مالت پیغام داد که من به محاصره شما اقدام نکرده‌ام مگر پس از اطلاع از اختلاف مسلمین (ابن اثیر، ۸۰/۸۱). اما حمله امپراتور به مالت در حقیقت بازتاب خارجی تغییر خلافت از بنی امية به بنی عباس است. طبری به این موارد اشاره‌ای ندارد. اما مطلب ابن اثیر با نوشته مورخان دیگر اندک تفاوتی دارد و آن اینکه ابن اثیر جزیره مالت و ابن خلدون و یعقوبی ملطیه گفته‌اند (یعقوبی، ۲/۳۴۹). ابن اثیر در ذیل حوادث سال ۱۳۸ می‌گوید قسطنطینی مالت و ملطیه بلاد اسلام را با قوه و غله گشود (ابن اثیر، ۹/۱۲۱). او در ذیل حوادث سال ۱۳۹ می‌نویسد که طبری خبر ورود عبدالرحمان بن معاویه بن هشام را در این سال آورده است، اما ابن اثیر آن را با طول و تفصیل زیادی نقل نموده (ابن اثیر، ۹/۱۲۷ به بعد).

ابن اثیر در شرح فتح اندلس، که به تعبیرش طبری از آن غفلت کرد، شرح و تفصیل خاصی دارد؛ اما منابع خود را درباره حوادث آن منطقه تقریباً به دست نمی‌دهد (ابن اثیر، ۷/۱۶۱). او اخبار درگذشت عبدالرحمان اموی حاکم اندلس و امارت فرزندش هشام و قیام برادرش علیه او را آورده است که در تاریخ طبری خبری از آن نیست (ابن اثیر، ۱۰/۱۰-۵۶-۵۸). وی تا سال ۱۷۵ اخبار مهم و متنوعی از اندلس از جمله حاکمان غیراسلامی در پاره‌ای از مناطق آن سرزمین، غلبه هشام بر شورش برادرش و غزای او در آن سرزمین نقل می‌کند که طبری این اخبار را ندارد (ابن اثیر، ۱۰/۱۰-۵۶-۵۷). طبری در ذیل سال ۷۶ به وقایع شمال آفریقا و ولایتداری حسان بن نعمان و قیام کاهنه اشاره نکرده که از موارد پراهمیتی است که توجه ابن اثیر را به شکل فزاینده‌ای به خود معطوف کرده است. یکی از منابع او در این میان واقدی است که به آن اشاره گردید (ابن اثیر، ۶/۲۷۹-۲۸۳).

ابن اثیر از امارت و نبردهای عبدالرحمان بن عبدالله غافقی امیر اندلس در صقلیه (سیسیل) و فرنک (فرانسه) که تحت امر فرماندهی شمال آفریقا یعنی عییده بن عبدالرحمان قرار داشت، یاد نموده است که تقریباً در کمتر منبعی می‌توان وصف آن را جستجو کرد. این حوادث در سال ۱۱۳

و یا به تعبیر صحیح تر در سال ۱۱۴ رخ نمود که منجر به شهادت ابن غافقی گردید(ابن‌اثیر، ۷۴/۸-۷۵). این در واقع همان نبرد مشهور پواتیه (تور) است. جالب اینکه ابن خلدون همین واقعه یعنی نبرد پواتیه را در سال ۱۱۴ از ابن‌اثیر گزارش کرده که حکایت از آن دارد که حتی برای ابن خلدون، که ساکن و مطلع از آن اخبار آن مناطق بود، نوشته ابن‌اثیر تنها منبع منحصر به فرد در این میان بوده است. اگر منبعی جز آن بود قطعاً ابن خلدون به آن استناد می‌جست(ابن خلدون، ۲۲۳/۲). طبری و مورخان دیگر نیز از این حادثه یاد ننموده‌اند. ابن‌اثیر از کوتاهی طبری شیوه دارد و خاطرنشان کرده که طبری نوشته است در این سال موسی بن نصیر بر غلام خود طارق بن زیاد غصب گرفت و او را روانه فتح طنجه کرد. ابن‌اثیر در ادامه می‌نویسد من چنین گویم که طبری بیش از این چیزی ننوشته است. من در سال ۹۲ در شرح فتح اندلس آن را وارد کرده‌ام. موسی بن نصیر و ملاقات او با طارق و اخبار دیگر را بیان نموده‌ام که به شرح کافی می‌باشد و از بسط و تکرار بی‌نیازیم(ابن‌اثیر، ۱۸۳/۷). ابن‌اثیر در مورد فتح اندلس پس از نقل نوشته طبری، ضمن اشاره به اختصار گویی او می‌نویسد: «چنین فتح عظیم بی‌مانند در آن اقلیم نباید با این اشاره و اختصار برگزار شود من به خواست خداوند چگونگی فتح آن بلاد را مفصل شرح خواهم داد، آن هم از روایات و تاریخ آن سامان و آن دیار با احوال کشور آگاه و داناترند»(ابن‌اثیر، ۱۶۰/۷-۱۷۴).

ابن‌اثیر به اخبار شمال آفریقا و مغرب اسلامی علاقهٔ خاصی دارد. او با اشاره به مختصر گویی طبری، معتبرضانه در موضوعی می‌نویسد: «مورخین مغرب زمین به اوضاع کشور خود داناتر از سایرین هستند، من هم روایت آنها را نقل و تدوین می‌کنم و نه از روایت طبری»(ابن‌اثیر، ۳۵۰/۴). بدین‌سان ابن‌اثیر حق اولویت را با مورخان منطقه‌ای مغرب اسلامی می‌داند و نه اشاره مختصر طبری. طبری به حاکمیت روح بن حاتم فقط اشاره دارد، درحالی که ابن‌اثیر مشروح آن را بیان داشته است(ابن‌اثیر، ۱۰/۱۰؛ طبری، ۵۱۱۹/۱۲؛ طبری، ۵۲۳۳). ابن‌اثیر در ذیل اخبار سال ۱۷۷، که طبری آن را بس خلاصه بیان کرده، سه خبر نسبتاً مفصل از غزای هشام در بلاد فرنگ، ایالت‌داری فضل بن روح و خبری مفصل از قیام علیه او دارد(ابن‌اثیر، ج ۱۰ صص ۷۷-۸۲). همچنین از غزای هشام در اندلس و فته تاکرتا و در ادامه از مرگ هشام بن عبدالرحمان و حاکمیت فرزندش و غزای او در فرنگ یاد می‌نماید که در تاریخ طبری نیست(ابن‌اثیر، ۸۸/۱۰، ۹۳-۹۲). او در اخبار اندلس صرفاً به تحولات سیاسی و نظامی اکتفا نکرده است بلکه به موارد داخلی اجتماعی و از جمله درگیری قبایل عرب در اندلس، که هفت سال طول کشید و طی آن سه هزار نفر به قتل رسیدند، اشاره نسبتاً مفصلی دارد(ابن‌اثیر، ۷/۱۱). درگیری یمانی و مضری در اندلس به سان خراسان اما در مقطع زمانی

دیرتر (سال ۲۱۲ و ۲۱۳) و دخالت حکومت اموی اندلس برای فرونشاندن این شورش‌ها تا تسلیم ابوالشماخ رئیس قبیله یمانی ادامه یافت (ابن اثیر، ۲۶/۱۱). طبری هیچ کدام از این موارد را نیاورده است و در مقام مقایسه متوجه تلاش ابن اثیر برای ارائه اخبار بسیار بیشتر از طبری و دیگران خواهیم شد. بدین‌سان، او اخبار غرب عالم اسلامی را به سان شرق و مرکز آن پی‌گرفته است.

از این رو، تاریخ کامل برای غرب اسلامی و اندلس یک منبع نسبتاً منحصر به فرد می‌باشد. بی‌سبب نیست که ابن خلدون در تاریخ اندلس و مغرب از او کراراً نقل قول کرده است. او حتی در مواردی به جزئیات آن نیز توجه می‌نماید، از جمله خبر وفات ادریس بن ادریس، لشکرکشی عبدالرحمن اموی علیه شهر باجه و سیزی با هاشم ضراب در طلیطله که تا سال ۲۱۶ طول کشید. ابن اثیر ضمن اتمام این شورش می‌نویسد: «آنها فتحه جو و مفسد و تباہگر بودند که خداوند مردم را از شر آنها نجات داد» (ابن اثیر، ۴۱-۴۲/۱۱). این موارد را طبری نیاورده است. ابن اثیر اخبار نبردهای مسلمین و رومیان در دریای مدیترانه و از جمله تصرف صقلیه را بیان کرده است (ابن اثیر، ۱۷۲/۱۱-۱۷۵). مثلاً یکی از اخبار مفصل در این میان احوال و فرار ابو مصر زیاده الله از آفریقا به عراق بود که ابن اثیر آن را با طول و تفصیل بیان کرده است (ابن اثیر، ۸۶/۱۳-۱۱۳). حال چنان که موارد فوق و دهها مورد دیگر که ابن اثیر در احوال آن سامان نقل کرده است لحاظ شود تا حدی تاریخ و روند و قایع آن سامان روش خواهد شد.

-۲- ابن قوطیه

یکی از منابع ابن اثیر در باره تاریخ مغرب اسلامی به خصوص اندلس، تاریخ فتح اندلس اثر ابویکر محمد بن عمر معروف به ابن قوطیه (متوفی ۳۶۷) مورخ، ادیب و فقیه مالکی آن سامان است که ابن اثیر ظاهراً برغم بهره‌جویی نسبتاً زیادی از آن کتاب، هیچ گاه از وی یاد نمی‌کند. ابن قوطیه اخبار آن منطقه را از ورود موسی بن نصیر به اندلس تا اوایل قرن چهارم با اختصار زیاد و گزینش خاص آورده است. این کتاب یکی از منابع ابن اثیر بوده و یا اینکه با واسطه‌ای از آن نقل قول کرده است.

ابن اثیر در مواردی دو خبر را درباره اندلس نقل می‌نماید که یکی از آنها با نوشه این قوطیه مطابقت دارد. در مواضعی بیان ابن اثیر و ابن قوطیه بسیار باهم شباهت دارند، با این تفاوت که نوشه این اثیر مفصل‌تر است (ابن قوطیه، ابن اثیر، ۳۴؛ ۱۶۶/۷-۱۶۷). ابن اثیر در مواضعی که از اخبار اندلس با این لحن «گفته‌اند و یا گفته شده است» یاد می‌کند، به گمانم مرادش ابن قوطیه باشد (ابن قوطیه، ۳۷؛ ابن اثیر، ۱۷۲/۷، ۲۱۸). ابن اثیر می‌نویسد: «گفته شده است سلیمان بن عبد‌الملک به

سپاهیان خود فرمان قتل عبدالعزیز بن موسی را داد»(ابن قوطیه، ۳۷؛ مقایسه با: ابن‌اثیر، ۷/۲۱۸). آنچه شک ما را در این اخذ و اقتباس تقویت می‌کند این است که ابن‌اثیر می‌نویسد: «به موجب این روایت، تاریخ قتال او (عبدالعزیز بن موسی) در سال ۹۸ بوده است»(ابن‌اثیر، ۷/۲۱۸) که ابن قوطیه نیز همین روایت را دارد(ابن قوطیه، ۳۷). موارد مشابه نوشته ابن‌اثیر با ابن قوطیه کم نیست، از جمله: تاریخ فتح اندلس و ماجراهای دعوت یولیان از موسی بن نصیر برای فتح اندلس به خاطر رنجش از لذریق(ابن قوطیه، ۳۴؛ ابن‌اثیر، ۷/۱۶۶-۱۶۷)، موضوع خانه ممهوری که تصاویر اعراب معمم در آن قرار داشت(ابن قوطیه، ۳۴؛ ابن‌اثیر، ۷/۱۷۲)، قیام و شورش علاء بن مغیث به حمایت ابوجعفر منصور در اندلس و اظهار شعار عباسی علیه عبدالرحمن اموی در هر دو منبع تقریباً علی‌رغم اختلافاتی چند، از مشابهت خاصی برخوردارند(ابن قوطیه، ۵۴-۵۵؛ ابن‌اثیر، ۸/۲۲۰). در این میان مطالب ابن‌اثیر درباره امارت عتبه بن یحسم بن کلی به سال ۱۰۷ و ولایتداری عبدالله بن حبّاب در افریقیه و اندلس و شورش‌های صورت گرفته علیه او و تبعات آن مفصل‌تر و منظم‌تر از ابن قوطیه است(ابن قوطیه، ۳۸-۴۰؛ ابن‌اثیر، ۸/۳۴-۳۵؛ ۸۹-۹۳). اینکه ابن‌اثیر این تفصیلات و اضافات را از کدام منبع یا منابع به دست آورده است، اطلاعی ندارم و یا به تعبیر درست‌تر نتوانستم آن را به دست آورم. هرچند باید خاطرنشان کرد که نوشته ابن قوطیه در مواردی بس آشفته می‌باشد، درحالی که در متن ابن‌اثیر^۱ مطالب منظم و بسامان است (ابن قوطیه، ۶۲؛ ابن‌اثیر، ۸/۲۵۵).

ابن‌اثیر از قیام سعید یحصی علیه عبدالرحمن اموی(ابن‌اثیر، ۹/۲۳۲-۲۳۳) و یا قیام شقنا(ج ۲۳۳، ۹/۲۵۶، ۹/۲۶۲) و قیام ابی الاسود(ج ۲۴/۲۴-۲۵) یاد کرده است که حتی مورد اشاره ابن قوطیه نیز قرار نگرفته است و پیداست ابن‌اثیر منابع دیگری در اختیار داشته است. هرچند نکات و موضوعاتی نیز در تاریخ ابن قوطیه وجود دارد مانند اخبار داستان گونه ارطبash که در اثر ابن‌اثیر نیست (ابن قوطیه، ص ۵۸ به بعد). گذشته از آن، احوال و سیره هشام بن عبدالرحمن(متوفای، ۱۸۰-۹۲/۱۰) در هر دو منبع(ابن قوطیه و ابن‌اثیر) شباهت‌هایی وجود دارد(ابن قوطیه، ۶۳-۶۴؛ ابن‌اثیر، ۱۰-۹۶).

قیام و شورش مردم قربه علیه حاکم اموی در هر دو اثر شباهت‌هایی دارد، هرچند موارد اختلاف آن دو نیز کم نیست(ابن قوطیه، ۷۰؛ ابن‌اثیر، ۱۰/۱۲۹). ابن‌اثیر به جز موضوع قیام‌ها به مسئله غزا و فتوحات سپاهیان مسلمان اندلس در مژهای نیز دقت و وسوسات خاصی دارد، اما این برای ابن قوطیه چندان مهم نیست، لذا ابن‌اثیر نبرد و غزای هشام بن عبدالرحمن در سال ۱۷۹ را بیان داشته(ابن‌اثیر، ۱۰/۸۷-۸۸) درحالی که ابن قوطیه از نقل آن بهسان موارد مشابه صرف نظر کرده است. از همه جالب‌تر در این میان نبرد معروف پواتیه در سال ۱۱۴ به فرماندهی عبدالرحمن بن

عبدالله غافقی و ایالت‌داری عبدالملک بن قطن است که یکی از وقایع معروف اندلس اسلامی و اروپا می‌باشد و مورد توجه و اشاره ابن اثیر قرار گرفته است (ابن اثیر، ۷۴/۸)، درحالی که ابن قوطیه حتی به آن نیز اشاره‌ای نکرده است. البته ابن اثیر در توجه به اوضاع اندلس مطالibus بیشتر متوجه غزای فرنگ و شورش‌ها و قیام‌ها است، درحالی که ابن قوطیه غالب به اوضاع داخلی و دربار و مناسبات داخلی و هیئت حاکمه با مردم می‌پردازد. گذشته از آن، ابن قوطیه سعی دارد تأثیرات امام مالک در حاکمیت و جامعه اندلس را نشان دهد (ابن قوطیه، ۶۴، ۶۵، ۶۷ و...)، اما ابن اثیر بیشتر به اخبار خوارج توجه نموده است. ابن اثیر در بررسی اوضاع اندلس و افریقیه به نقش خوارج و شورش‌های آنها توجه زیادی مبذول می‌نماید، درحالی که آن توجه ابن قوطیه را جلب نکرده است (ابن قوطیه، ص ۴۱ به بعد؛ ابن اثیر، ۹۱/۸ به بعد). از نگاه ابن قوطیه نبردهای داخلی اندلس در قالب دو اردوگاه اموی - شامی با عرب - برابر بیان شده است (ابن قوطیه، ص ۴۲ به بعد). درحالی که ابن اثیر چنین نگاهی ندارد. به عبارت دیگر، ابن قوطیه نبردهای اندلس را بیشتر نبرد میان بلدیون و بربرها با امویان و شامیان می‌آورد. از طرفی ابن قوطیه دارای حس وطن‌دوستی اندلسی و هوای خواه امویان و مخالف عباسیان است (نک: ابن قوطیه، ۵۵). اینکه با حوصله بیشتر به اخذ و اقتباس‌های ابن اثیر از ابن قوطیه و تفاوت‌ها و مشابهت‌ها، و تضادهای بینشی آن دو توجه شد برای این بود تا نمونه‌ای از چگونگی بهره‌مندی و تحقیق ابن اثیر از منابع به دست داده شود و این موضوع به اثبات بررسد که ابن اثیر کمتر خود را مقید به یک منبع می‌نماید. او تحت تأثیر بینش یک مورخ محلی که هم متقدم بود و هم شاید اطلاعات بیشتری داشت، قرار نمی‌گیرد بلکه در تحقیق منش و استقلال خود را دارد.

-۳- القیروانی

یکی از منابع ابن اثیر در شرح وقایع و حوادث افریقیه و مغرب کتاب تاریخ افریقیه و مغرب از الریق القیروانی است که مشتمل بر تاریخ خطه مذکور از دوره دوم ولایتداری عقبه بن نافع (سال ۴۶۲هـ.ق) تا ابتدای تأسیس حکومت بنی اغلب است (القیروانی، ۴۰-۴۱). القیروانی، ابواسحاق، ابراهیم بن قاسم (متوفی ۴۲۰) از کاتبان عصر، اهل قیروان و صاحب آثاری چند بود که ظاهراً کتاب مذکور قطعه‌ای از یک اثر بزرگ‌تر بوده است. او با حکومت فاطمیان مصر از جمله وزیر آنها بادیس بن زیری ارتباط‌هایی داشت.

نوشته القیروانی ظاهراً یکی از منابع دست اول از وقایع آن سامان در آن فاصله زمانی است و احتمال قریب به یقین ابن اثیر از این کتاب نیز طبق شیوه مرسوم خود یعنی با دخل و تصرف افزودن

مطالبی از منابع دیگر استفاده کرد. آنچه ابن‌اثیر در بیان دومین دوره ولايتداری عقبه بن نافع و حرکت وی به قیروان و دستگیری ابوالمهاجر و تصرف شهر باغایه و سپس محاصره شهرهای اربه (اذنه) و ملاقات عقبه با یلیان (البیان) و موارد بعد آن آورده است با نوشته القیروانی علی‌رغم دخل و تصرف‌هایی چند شباht Tam و در مواضعی دقیقاً همان مطالب تاریخ افریقیه و مغرب القیروانی است (نک: القیروانی، ص ۴۱ به بعد؛ ابن‌اثیر، ۵/۲۳۲ به). مقایسه متن مذکور با نوشته ابن‌اثیر شکی نمی‌گذارد که حداقل آن یکی از منابع ابن‌اثیر بوده است. هرچند باید یاد آورد که مطالب ابن‌اثیر گاهی تفصیل بیشتری از القیروانی دارد. القیروانی گاهی وقایع را چنان مختصر نقل می‌کند که سرشنئه مطالب از هم گسیخته شده است. مثلاً القیروانی آغاز قیام کسیله را با ابهام نقل کرده درحالی که ابن‌اثیر آن را با مقدمه و توضیحات بیشتری آورده است (نک: القیروانی، ص ۴۴ به بعد؛ ابن‌اثیر، ۵/۲۳۵ به بعد). هرچند به نظر می‌رسد که شرح ابن‌اثیر هم تا حدی آشفته است و خالی از زنگ و لعب داستانی نیست. ابن‌اثیر ولایت زهیر بن قیس بر افریقیه و مغرب و مقابله‌اش با کسیله در عهد عبدالملک بن مروان و همچنین ولايتداری حسان بن نعمان پس از قتل زهیر را تقریباً با همان دخل و تصرف از القیروانی آورده است (نک: القیروانی، صص ۴۴ به بعد؛ ابن‌اثیر، ۵/۲۳۸ به بعد ایضاً: القیروانی ص ۴۶ به بعد؛ ابن‌اثیر، ۶/۲۷۹ به بعد). او به همین سان این روند و دخل و تصرف را از کتاب تاریخ افریقیه و المغارب القیروانی تا خاتمه آن در پیش گرفته است.

۴- قاضی نعمان، ابوحنیفه.

یکی از منابع ابن‌اثیر در احوال افریقیه و مغرب و بهخصوص چگونگی تأسیس و روند حکومت فاطمیان، کتاب افتتاح الدعوه (تألیف سال ۳۴۶) از قاضی محمد بن نعمان (متوفی ۳۶۳) فقیه مشهور اسماعیلی و قاضی فاطمیان است. کتاب افتتاح الدعوه قاضی نعمان یک روایت درونی- خودی یا خودروایی از تاریخ فاطمیان است و خود وزنه‌ای در برابر سایر منابع می‌باشد که توسط دشمنان و مخالفان آنها نگاشته شده است. گذشته از اغراق‌ها و یا کوچک‌انگاری‌های معمول چنین نوشته‌هایی که از سرِ حب و دوستی و گاهی بعض نسبت به مخالفان فراهم شده، این اثر یک روایت کهن از حرکت اسماعیلی- فاطمی است. به‌حال این کتاب از منابع و مراجع اصلی تشکیل حکومت فاطمیان می‌باشد. ابن‌اثیر نیز درباره روند و تشکیل حکومت فاطمیان کتاب افتتاح الدعوه را مبنای کار خود قرار داده است. این عجیب نیست چرا که ابن‌اثیر در مجموع نسبت به فاطمیان نظر منفی نداشته است، بلکه تا حد زیادی نسبت به آنها حسی خوب و مثبت دارد و با اصرار عجیبی آنها را علوی نسب می‌شمارد. بدین سان او گاهی نوشته قاضی نعمان را کاملاً نقل و

در موضعی خلاصه نموده تا حدی که رشته حوادث دچار انقطاع و یا گسیختگی نشود. از جمله ابن اثیر در شرح چگونگی ورود ابوعبدالله شیعی به مغرب و همراهی قبایل کتابه، که سران آنها برای مراسم حج آمده بودند، از این اثر استفاده کرده است. همچنین در ذکر اینکه ابوعبدالله شیعی ظاهراً با آن قبایل به صورت تصادفی همسفر شد و با مخفی کردن نیت خود و تظاهر به دینداری و به خصوص پرس‌وجو از اوضاع و احوال آن سامان و مناسباتشان با خلافت عباسی و مواردی از این دست و تأکید بر ذکر فضایل اهل بیت از کتاب افتتاح الدعوه نقل کرده است (نک: قاضی نعمان، ۱۹۷۵: ۳۴-۴۰؛ ابن اثیر، ۹۲/۱۳ به بعد). ابن اثیر با قطع و وصل‌های خود از این کتاب، اخبار فاطمیان را چنان به اختصار و اجمال پی‌گرفت که رشته حوادث گسیخته نشود. او در شرح حال این قیام و اقدامات و مناسبات آنها با قبایل برابر و حکومت‌های چون بنی اغلب و در نهایت تشکیل حکومت فاطمی متکی به افتتاح الدعوه است. ابن اثیر با نقل تاریخ روزشمار ورود ابوعبدالله شیعی به سرزمین کتابه در ربيع الاول سال ۲۸۰، البته با اسقاط مطالی از نوشته قاضی نعمان، که گاهی به حوادث جزئی وارد می‌گردد، از رسیدن ابوعبدالله به کوه اخیار و گزارش مربوط به آن را نقل می‌کند (قاضی نعمان، ۴۹-۴۷؛ ابن اثیر، ۹۴/۱۳). همچنین ابن اثیر، موضوع ابراهیم بن احمد و ابوعبدالله شیعی برای تصرف شهر میله و تبعات آن را از کتاب افتتاح الدعوه می‌آورد (قاضی نعمان، ۹۵ به بعد؛ ابن اثیر، ۱۴۲/۱۳ به بعد، ایضاً مقایسه گردد: قاضی نعمان، ۱۰۲؛ ابن اثیر، ۱۸۰/۱۳؛ ایضاً قاضی نعمان، ۱۸۲؛ ابن اثیر، ۱۰۳/۱۳). با این وصف طبیعی است که مطالب افتتاح الدعوه مفصل‌تر و حاوی اخبار بیشتری از الکامل می‌باشد. برای مثال قاضی نعمان نامه‌های زیاده‌الله و مکتفی خلیفه عباسی خطاب به مردم آن سامان را آورده است، درحالی که ابن اثیر این مطالب را ندارد (قاضی نعمان، صص ۱۸۵ به بعد، ۱۹۲ به بعد). همچنین ابن اثیر اخبار حرکت مهدی و اقدامات ابوعبدالله شیعی را به اختصار از افتتاح الدعوه نقل کرده است و اما شرح چگونگی قتل ابوعبدالله شیعی و برادرش ابوالعباس را اندکی مفصل‌تر از قاضی نعمان آورده است، چرا که آن اخبار برای قاضی چندان خوشایند نبوده است. ابن اثیر در بیان این واقعه بی‌طرفی را رعایت کرده است که نباید انتظار داشت که قاضی نعمان هم بی‌طرف باشد. برخلاف ابن اثیر، قاضی نعمان موضوع را اندکی تعدیل و با حمایت از عییدالله مهدی به جانبداری از او در قتل ابوعبدالله شیعی پرداخته و مخالفان وی را منافق خوانده است (قاضی نعمان، ۳۱۷-۳۰۸؛ ابن اثیر، ۱۱۰/۱۳-۱۱۳). ناگفته پیداست که قاضی نعمان مدادح، هواخواه و طرفدار فاطمیان است (قاضی نعمان، ۳۳۸). مطالب قاضی نعمان تا حکومت فرزند عییدالله مهدی یعنی القائم بامرالله ادامه دارد. ناگفته واضح است که ابن اثیر علی‌رغم این اخذ و اقتباس از کتاب و نویسنده آن یاد نمی‌کند.

۵- ابوبکر صنهاجی

ابوبکر بن علی صنهاجی مکنی به البیدق (متوفای نیمة سده ششم قمری / دوازدهم میلادی) یکی از یاران محمد بن تومرت و جانشین او عبدالمؤمن بود. او صاحب آثار متعددی در زمینه تاریخ موحدون از جمله کتاب موسوم به «أخبار مهدی بن تومرت و بدایة الدولة موحدین» است که قطعات موجود از آن از ورود ابن تومرت به تونس تا حوالی پایانی حکومت عبدالمؤمن را دربر دارد (صنهاجی، ۱۹۷۱: ۱۲ به بعد). هر چند باید گفت که این اثر طول و تفصیل فراوانی ندارد. ابن‌اثیر در بیان ابتدای کار ابن تومرت و کیفیت تشکیل موحدون و روند آن، مطالب را به شکل فشرده‌ای در ذیل حوادث سال ۵۱۴ شکل‌گیری و روند تداوم سه دهه ابتدای حاکمیت موحدون را تا سال ۵۴۴ بیان کرده است (ابن‌اثیر، ۱۸/۳۰۵-۳۴۲). شواهد متکی به قراین حکایت از آن دارد که ابن‌اثیر این شرح فشرده و گزینشی را از کتاب اخبار مهدی ابن تومرت و بدایة الدولة الموحدین نقل نموده است، با این تفاوت عمدۀ که فاقد موارد و ادعای قدسی‌مأب ابوبکر صنهاجی در حق شخصیت و رفتار ابن تومرت می‌باشد. به عبارتی او حوادث مهم و وقایع پیوسته این کتاب را استخراج و آن را به شکل خلاصه‌ای در کتاب الکامل گنجانده است. این روش را ابن‌اثیر درباره کتاب القیروانی و کتاب قاضی نعمان هم به کار بسته است. ابوبکر صنهاجی خود از یاران و نزدیکان ابن تومرت و جانشین او عبدالمؤمن بود و در همین کتاب در موضعی به خود نیز اشاره دارد (نک: صنهاجی، صص ۴۰، ۶۵، ۶۷، ۷۳، ۷۶، ۸۱ و...). او نیز بهسان قاضی نعمان و حتی فراتر از او به تحسین و تمجیدی قدسی‌گونه از ابن تومرت پرداخته و او را معصوم، علوی و مهدی خوانده و به حقانیت او اعتقاد و ایمان داشت و چه داستان‌هایی ماورایی که درباره وی مطرح نکرد. او با لحنی ستایشگرانه و جانبدارنه روند و فرایند ببارنشستن حاکمیت موحدون را به عنوان یک ناظر داخلی و خودی به بحث گذاشته است. حال با مقایسه و مقابله دو متن اخبار مهدی صنهاجی و ابن‌اثیر متوجه خواهیم شد که ابن‌اثیر صرفاً وقایع آن کتاب را به دور از اغراق‌ها و مبالغه‌های قدسی‌گونه صنهاجی گزینش و اخذ کرده است. ابن‌اثیر روند وقایع را آن‌چنان که صنهاجی در پیش گرفته ادامه داده و نکات تاریخی و رویدادهای اساسی و سرخط مطالب مهم کتاب اخبار مهدی را در شرح احوال آن حاکمیت برگزیده است. او در حد تاریخ الکامل شرح مفصلی از ابن تومرت به دست داده است که خود از مراجع احوال ابن تومرت به شمار می‌رود. او ابن تومرت را علوی حسنی و فردی فقیه، عالم به شریعت اسلام و دانش حدیث معرفی کرد (ابن‌اثیر، ۱۸/۳۰۹-۳۱۰). ابن‌اثیر این شرح را از کتاب صنهاجی استخراج کرده است (صنهاجی، ص ۴۱ به بعد، مقایسه با: ابن‌اثیر، ۱۸/۳۰۵-۳۴۲).

اینکه گفته شود ابن‌اثیر در شرحی که از ابتدا و روند حکومت

موحدون به دست داده صرفاً پایه و اساس کارش بر نوشتة صنهاجی بود، صحیح نیست. درست اینکه ابن اثیر موارد تاریخی آن نوشته را اخذ و یا مطعم نظر داشته است، اما اینکه آن تنها منبع او باشد جای تردید دارد. ابن اثیر در موارد متعددی صحنه‌سازی‌های و خیمه‌شب بازی‌های ابن تومرت و یارانی چون و نشرشی را بر ملا کرده که قطعاً آن مأخوذه از منابع معارض و یا مستقل از موحدون بوده است. ابن اثیر در موضعی در شرح احوال این سلسله می‌نویسد: «از عده‌ای از دانشمندان مراکشی شنیدم و...» (ابن اثیر: ۳۲۳/۱۸). به هر حال یکی از منابع او کتاب اخبار مهدی صنهاجی است (به طور مثال درباره واپسین سخنان ابن تومرت نک: صنهاجی، ۴۰؛ ابن اثیر، ۳۲۷/۱۸-۳۲۸).
با این حال، ابن اثیر از این منبع هیچ یاد نکرده است!؟

۶- سایر آثار

کتاب ابو عیید البکری (متوفی ۴۸۷ه.ق) تحت عنوان *المسالک والممالک* که بخش اخبار تاریخی آن با عنوان *المغرب* فی ذکر بلاد افریقیه و المغرب که جزئی از کتاب مذکور می‌باشد، از منابع عمدهٔ ابن اثیر به شکل عام و کلی بوده است، چرا که این اثر در زمرة مسالک و ممالک و یا البلدان قرار دارد. بدین سان یک اثر عام و عمومی با تأکید بر جغرافیا و یا به عبارتی نوعی جغرافیای تاریخی آن سامان بود و با توجه به تعداد و کثیر شهرهای آن منطقهٔ وسیع، مؤلف تاریخچه مختصهٔ از هر شهر را در میان مطالب گنجانده است. از این رو تا حدی به بسان البلدان یعقوبی است. لذا اثر البکری با این ویژگی نمی‌توانست به شکل پیوسته و تفصیلی از منابع ابن اثیر باشد چرا که پیوسته رویدادها را همانند کتب تاریخی بی نگرفته است بلکه ملاک و مبنا شهرها و مناطق بوده است و در آن میان فشرده‌ای از احوال و اخبار آن سامان را نیز بیان کرده است (البکری، ۱۸۵۷: ۷۶) به بعد. درباره شهر تلمسان و نواحی آن و یا همچنین، سلجماسه، ص ۱۴۸ به بعد). از این رو بی‌شک این اثر از منابع ابن اثیر به شکل عام بوده است و گاهی عبارت و جملاتی از ابن اثیر در وصف و قایع تا حدی به فضای نوشته البکری تزدیک می‌گردد، اما بعد متوجه می‌شویم که مطالب ابن اثیر تفاوت و یا اضافات و کاستی‌های فراوانی نسبت به آن اثر دارد (به عنوان مثال نک: البکری، همان، ص ۷ به بعد؛ مقایسه با: ابن اثیر: ۲۷۹/۶).

گذشته از آن، آثار دیگری در تاریخ مغرب و اندلس بوده است که بعضی مفقود و تعدادی چون *تاریخ المعجب* مراکشی موجودند که اثر اخیر تحت عنوان «المعجب فی تلخیص أخبار المغرب» از ابو محمد عبدالواحد بن علی مراکشی (تألیف سال ۶۲۱ه.ق) می‌باشد که تا حدودی معاصر ابن اثیر بود. بعيد است ابن اثیر از آن بهره‌ای برده باشد. گذشته از آن، از مقایسه متن المعجب

با پاره‌ای از اخبار الکامل می‌توان بی برد که آن اثر به خاطر اختصار فراوان نمی‌توانسته منبع ابن‌اثیر باشد. از جمله اخبار اندلس و ورود عبدالرحمن بن هشام معروف به «الداخل» به اندلس در هر دو اثر، این نکته را به اثبات می‌رساند که نوشته ابن‌اثیر نسبت به نوشته مراکشی از طول و تفصیل بیشتری برخوردار است (نک: مراکشی: ۴۰؛ مقایسه با: ابن‌اثیر: ۱۲۷/۹ به بعد). همچنین سلطان یوسف بن عبدالمؤمن بر شهر قصصه در افریقیه در هر دو منع تفاوت زیادی دارند و گزارش ابن‌اثیر بسیار مفصل‌تر از مراکشی است (نک: مراکشی، ص ۳۲۵؛ ابن‌اثیر، ۲۰۰/۲۲ به بعد). با این مقایسه و با توجه تاریخ تأییف المعجب بسیار بعید است که ابن‌اثیر آن را دیده یا بهره‌ای از آن گرفته باشد.

نتیجه

بررسی فشرده فوق از منابع ابن‌اثیر حکایت از آن دارد که ابن‌اثیر در صدد ارائه تاریخی متعادل و متوازن از تاریخ اسلام و روند آن در مناطق گوناگون جهان اسلام بوده است. یکی از مناطق مهم جهان اسلام که وضعیتی دارالمرزگونه‌ای هم داشت، سرزمین مغرب اسلامی و اندلس بود. مورخان مشرق اسلامی از جمله بغداد و عراق نشینان به اخبار مغرب اسلامی یا اصولاً توجّهی نمی‌کردند یا با بیان کلیاتی چند از آن می‌گذشتند. در این میان تنها ابن‌اثیر است که به خواننده تعهد سپرده بود که اخبار آن سامان را در حد توان ضبط و فراهم سازد. او ضمن انتقاد از قصور مورخان از جمله طبری در ارائه اخبار مغرب و اندلس سعی کرد با انکا به منابع محلی و سلسله‌ای آن مناطق این کاستی را جبران نماید. لذا در این روند، او آثار مشهوری در زمینه تاریخ مغرب اسلامی و اندلس از جمله تاریخ ابن قوطیه، القیروانی، قاضی نعمان، ابویکر صنهاجی و... را مبنای کار قرار داد و براساس سبک و سیاق خود آنها در تاریخ الکامل گنجاند، با این یادآوری که او از این منابع یاد نموده است. از طرف دیگر به جز آثار فوق قطعاً ابن‌اثیر از منابع دیگری بهره برده است که طبق معمول از ذکر نام آنها نیز خودداری ورزیده است. با این حال، ابن‌اثیر به رغم بهره‌جویی از این آثار از ذکر نام آنها خودداری کرد.

منابع و مأخذ

- ابن‌اثیر عزالدین، ابوالحسن علی، (۱۴۰۸ / ۱۹۸۹). *الکامل فیالتاریخ*. حققه و ضبط اصوله علی شیری. الطبعه الاول. بیروت: دارایحاء التراث العربي.
- _____ (۱۳۵۰ ش)، *تاریخ کامل؛ تاریخ بزرگ اسلام و ایران*. ترجمه ابوالقاسم حالت، علی هاشمی و عباس خلیلی. تهران: مؤسسه مطبوعات علمی.

- ابن خلدون (۱۳۶۳). *تاریخ ابن خلدون*، ترجمه عبدالمحمد آیتی. تهران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی.
- ابن عذاری، احمد بن محمد (متوفای ۷۲۱ هـ/ ۱۴۳۴ م). *البيان المغرب فی اختصار اخبار الملوك المغرب والأندلس*. حققه بشار عواد معروف و محمود بشار عواد. تونس: دارالغرب الاسلامی.
- ابن عماد حنبیلی، ابی فلاح (ابی تا). *شُدَّراتُ الذَّهَبِ فِي الْأَخْبَارِ مِنْ ذَهَبٍ*. بیروت: دارالحياء التراث العربی.
- ابن قییه، عبدالله بن مسلم (۱۳۸۸ هـ. ق). *المعارف*. حققه و قدمه له ثروت عکاشه. مصر: دارالمعارف.
- ابن ندیم، محمد بن اسحاق (۱۳۶۶). *الفهرست*. ترجمه و تحقیق محمدرضا تجدد. تهران: انتشارات امیر کبیر.
- ابن قوطیه، ابوبکر محمد بن عمر (۱۳۷۸). *تاریخ فتح اندلس*. ترجمه حمید رضابخشی. مشهد: انتشارات قدس رضوی.
- ابی عیید، البکری (۱۸۵۷ م). *المغرب فی ذکر بلاد افریقیه والمغارب و هو جزء من الكتاب المساکن و الممالک*. مکتبه المثنی بغداد.
- ابوحنیفه دینوری (۱۳۶۸). *أخبار الطوال*. ترجمه محمود مهدوی دامغانی. تهران: نشر نی.
- اشپولر، برتوولد (۱۳۷۶). *تاریخ مغول در ایران*. ترجمه محمود میرآفتاب. تهران: شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- ایگناسیو اولاگوئه. *هفت قرن فراز و نشیب تمدن اسلامی در اسپانیا*. ترجمه ناصر موقیان. بی‌جا: نشر ایران. ۱۳۶۵.
- بارتولد، و، (۱۳۶۹). *ترکستان نامه*. ترجمه کریم کشاورز. تهران: مؤسسه انتشارات آگاه.
- بلاذری، احمد بن یحیی بن جابر (۱۳۶۷). *فتح البلدان*. ترجمه محمد توکل. تهران: نشر نقره.
- روزنたل، فرانس (۱۳۶۶ ش)، *تاریخ تاریخ تکاری در اسلام*، (جلد ۱ و ۲). ترجمه اسدالله آزاد. مشهد: آستان قدس رضوی.
- سالاری شادی، علی (۱۳۹۱). «تأثیرپذیری ابن خلدون از ابن اثیر». مطالعات تاریخ فرهنگی، *فصلنامه علمی - پژوهشی انجمن ایرانی تاریخ*. سال سوم، شماره ۱۱.
- سالاری شادی، علی و صفائی، صفائی الله (۱۳۸۹). «تأثیرپذیری و نقد ابن خلدون از مسعودی». *فصلنامه علمی پژوهشی تاریخ ایران*. پژوهشنامه علوم انسانی دانشگاه شهید بهشتی. ش. ۳.
- (پیاپی ۵/۶۱)، صص ۷۳-۱۰۰.
- صنهاجی، ابوبکر بن علی (۱۹۷۱). *أخبار المهدی و بدایة الدوّلۃ الموحدّین*. مقدمه عبدالوهاب بن منصور. رباط. دارالمنصور للطباعة و الوراقه.

- طبری، محمد بن جریر (١٣٦٨). *تاریخ طبری*. ترجمه ابوالقاسم پاینده. تهران: انتشارات اساطیر.
- _____. *تاریخ الطبری*. تصحیح محمد ابوالفضل ابراهیم. بیروت: روابع التراث العربی.
- عمر موسی، عزالدین (١٣٨١). *دولت موحدون در خوب جهان اسلام*. ترجمه صادق خورشا. قم: پژوهشکده حوزه و دانشگاه.
- عویس، عبدالحليم (١٤٢١/١٠١٥م). *أسطورة أحراق طارق بين زياد للسفون*. قاهره، دار الكلمه للنشر والتوزيع.
- فرهمند، یونس (١٣٨٧). «درآمدی بر تاریخ نگاری اسلامی در مغرب تا پایان سده هفتم». *مجله علوم اسلامی*. پاییز. شماره ۱۱. صص ۱۹ تا ۳۲.
- قاضی نعمان (١٩٧٥). *كتاب افتتاح الدعوه (تأليف سال ٣٤٦)*. تحقيق فرجات الدشراوى. تونس: الشرکت التونسیه للتوزیع. دیوان المطبوعات الجامعه الجزایری. الطبعه الثاني.
- قیروانی، الرقيق (١٩٩٤م، ١٤١٤ھ. ق). *تاریخ افریقیه و المغرب*. تقديم و تحقيق و تعليق الدكتور محمد زینهم محمد عزب. القاهره: دار الفرحانى للنشر والتوزیع. الطبعه الاولى.
- مراكشی، ابو محمد عبد الواحد بن علی (تأليف سال ٦٤٢١ھ/١٩٦٣م). *المعجب في تلخيص أخبار المغرب*. تحقيق الاستاذ محمد سعید العربان. قاهره: المجلس الاعلى للشئون الاسلامية و لجنته احياء التراث الاسلامي.
- مسعودی، علی بن حسین (١٣٧٤). *مروج الذهب و معادن الجوهر*. ترجمه ابوالقاسم پاینده. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- یعقوبی، احمد بن ابی یعقوب (١٣٧١). *تاریخ یعقوبی*. ترجمه محمد ابراهیم آیتی. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
- _____. (١٣٨٧). *البلدان*. ترجمه محمد ابراهیم آیتی. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.

References in English

- Abī ‘Ubayd, A. 1857. Al-Maghrib fī Dhikri Bilād Afrīkīyah wa Al-Maghrib wa Huwa Djuz’ min al-Kitāb al-Masālik wa al-Mamālik. Al-Muthanā, Baghdad. (In Arabic) (**Book**)
- Abū Ḥanīfah Dīniwarī. 1989. Akhbār al-Tiwal. M. Mahdawī Dāmghānī. Niy, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Balādhurī, A.Y.Dj. 1988. Futūh al-Buldān. M. Tawakul. (Translator). Nuṣrih, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Bartold, V.V. 1987. Turkistān Nāmih. K.Kishāwarz. (Translator). Āgāh, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Farahman, Y. 2008. Darāmadī bar Tārikhnigārī Islāmī dar Maghrib t Pāyāni 7 A.H. Journal of Islamic Science, (11): 19-23. (**Journal**)

- Ibn ‘Adhārī, A.M. 2013. Al-Bayān al-Maghrib fī Ikhtiyār Akhbār al-Mulūk al-Maghrib wa al-Āndulus. B.‘A. Ma‘rūf & M.B. ‘Awād. (Editors). Dār al-Gharbi al-Islām, Tunisia. (In Arabic) (**Book**)
- Ibn’Athīr, I. A. 1989. Al-Kāmil fī al-Tārīkh. 1 Ed. Dār al-Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī, Beirut. (In Arabic) (**Book**)
- _____. 1971. Tārīkhī Kāmil; Tārīkhī Buzurgi Islām wa Īrān. A. Ḥālat, ‘A. Hāshimī, ‘A. Khalīlī. (Translators). ‘Ilmī, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Ibn ‘Imād Ḥanbalī, A.F. (n.d.). Shadharāt al-Dhahab fī al-Akhbār min Dhahab. Dār al-Iḥyā’ al-Turāth al-‘Arabī Beirut. (In Arabic) (**Book**)
- Ibn Khaldūn. 1984. Tārīkhī Ibn Khaldūn. ‘A. Āyatī. (Translator). The Institute of Cultural Studies and Research, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Ibn Kutaybih, ‘A.M. 1969. Al-Ma‘ārif. Th. ‘Akāshih. (Editor). Dār al-Ma‘ārif, Egypt. (In Arabic) (**Book**)
- Ibn Kūtīh, A.M.‘U. 1999. Tārīkhī Fathi Āndulus. Ḥ.R. Bakhshī. (Translator). Kudsi Razawī (Behnashr), Mashhad. (In Persian) (**Book**)
- Ibn Nadīm, M.I. 1987. Al-Fihrist. M. Tadjadud. (Editor). Amīr Kabīr, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Kādī Nu‘mān. 1975. Kitāb Iftitāh al-Da‘wah. F. al-Dashwārī. (Editor). 2nd Ed. Tunisian Distribution Company, Tunisia. (In Arabic) (**Book**)
- Kīrwānī, A. 1994. Tārīkhī Afrikīyah wa Al-Maghrib. 1th Ed. Dr. M.Z. Muhammad ‘Azab. (Editor & Researcher). Dār al-Farihānī, Cairo. (In Arabic) (**Book**) .
- Markish, A.M.‘A.‘A. 1963. Al-Mu‘adjab fī Talkhīṣi Akhbār al-Maghrib. M.S. al-‘Uryān. (Editor). Dār al-Iḥyā’ al-Turāth al-Islāmī, Cairo. (In Arabic) (**Book**)
- Mas‘ūdī, ‘A.H. 1995. Murūdju al-Dhahab wa Ma‘ādin al-Djōhar. A. Pāyandih. (Translator). ‘Ilmī wa Farhangī, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Olagüe, I. 1986. Haft Ḳarn Farāz wa Nashībi Tamaduni Islāmī dar Ispānīyā. N. Muwafakīyān. Iran Nahr, (n.p.). (In Persian) (**Book**)
- Rosenthal, F. 1987. Tārīkhī Tārīkhīnigārī dar Islām. Vol. 1&2. A. Āzād. (Translator). Kudsi Razawī (Behnashr), Mashhad. (In Persian) (**Book**)
- Sālārī Shādī, ‘A. 2012. Ta’thīr Padhīrīyi Ibn Khaldūn az Ibn’Athīr. Journal of Cultural History Studies, Iranian Society of History, 3(11). (**Journal**)
- Sālārī Shādī, ‘A, S, Ṣafā’ī. 2010. Ta’thīr Padhīrīyi wa Naqdī Ibn Khaldūn az Mas‘ūdī. Quarterly of the History of Iran, Shahid Beheshty University, 5(61): 73-100. (**Journal**)
- Ṣanhdj, A.‘A. 1971. Akhbār al-Mahdī wa Bidyat al-Dūlāh al-Muwāḥidīn. ‘A. Manṣūr. (Introduction). Dār al- Manṣūr, Rabat. (In Arabic) (**Book**)
- Spuler, B. Tārīkhī Mughul dar Īrān. M. Mīrāftāb. (Translator). ‘Ilmī wa Farhangī, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- Tabarī, M.Dj. 1989. Tārīkhī Ṭabarī. A. Pāyandih. (Translator). Asāṭīr, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- _____. (n.d.). Tārīkh al-Ṭabarī. A. Ibrāhīm. (Editor). Dār al-Turāth al-‘Arabī, Beirut. (In Arabic) (**Book**)

- ‘Umar Mūsā, ‘I. 2002. Dūlati Muwaḥidūn dar Gharbi Djahāni Islām. Ṣ. Khūrshā. (Translator). Research Institute of Hawzah and University, Qum. (In Persian) (**Book**)
- ‘Uwīs, ‘A. 2010. ’Uṣṭūrih ’Alhrāk Ṭārīq bayna Zīyād Lilsafan. Dār al-Kalimah, Cairo. (In Arabic) (**Book**)
- Ya‘Kūbī, A.A.Y. 1992. Tārīkhī Ya‘Kūbī. M.I. Āyatī. (Translator). ‘Ilmī wa Farhangī, Tehran. (In Persian) (**Book**)
- _____. 2008. Al-Buldān. M.I. Āyatī. (Translator). ‘Ilmī wa Farhangī, Tehran. (In Persian) (**Book**)